

ROMÂNIA

Ministerul Educației¹⁾

Ministry of Education

UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI" DIN CLUJ-NAPOCA

BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ

DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma cu

Seria Nr.

The Supplement is for diploma

Series No.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI

INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere

Family name(s) of the birth certificate

1.1a

Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui /
mamei

Initial(s) of father's/mother's first name(s)

1.2a

Data nașterii (anul/luna/ziua)

Date of birth (year/month/day)

1.3a

Numărul matricol

Student enrolment number

Codul numeric personal (CNP)

Personal identification number

1.4

Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul)

Family name(s) after marriage (if applicable)

1.1b

Prenumele

First name(s)

1.2b

Locul nașterii (localitatea, județul, țara)

Place of birth

1.3b

Anul înmatriculării

Year of enrolment

1.5

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA

INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat

Name of qualification and title awarded

2.1

CALITATEA, SĂNĂTATEA ȘI SECURITATEA MEDIULUI. MASTER

ENVIRONMENTAL QUALITY, HEALTH AND SAFETY. MASTER'S DEGREE

Domeniul de studii

Field of study

2.2a

ȘTIINȚA MEDIULUI

ENVIRONMENTAL SCIENCE

Numele și statutul instituției de învățământ superior

care eliberează diploma (în limba română)

Name and status of awarding institution

2.3a

UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI" DIN CLUJ-NAPOCA

universitate publică acreditată

BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA

Accredited Public University

Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat

școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română)

Name and status of institution administering studies

(if different from 2.3a)

2.4a

Limba (limbile) de studiu / examinare

Language(s) of instruction / examination

2.5

ROMÂNĂ

ROMANIAN

Programul de studii

Programme of study

2.2b

CALITATEA, SĂNĂTATEA ȘI SECURITATEA

MEDIULUI

ENVIRONMENTAL QUALITY, HEALTH AND SAFETY

Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor

(în limba română)

Faculty administering the final examination

2.3b

FACULTATEA DE ȘTIINȚA ȘI INGINERIA

MEDIULUI

FACULTY OF ENVIRONMENTAL SCIENCE AND

ENGINEERING

Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b, în

limba română)

Faculty administering studies (if different from 2.3b)

2.4b

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1 **Studii universitare de masterat - nivel de calificare 7 CNC (Cadrul național al calificărilor) / CEC (Cadrul european al calificărilor)**
Master Studies - Level 7 NQF (National Qualifications Framework) / EQF (European Qualifications Framework)

3.2 **2 ani - 120 credite**
2 years - 120 credits

Condițiile de admitere
Access requirement(s)

3.3 Media examenului de licență (cu pondere 50% în media finală) și nota obținută în urma unui interviu (cu pondere 50% în media finală)
Average grade of bachelor graduation examination (50% in final grade) and interview grade (50% in final grade)

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1 **CU FRECVENȚĂ**
FULL TIME

Competențele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2	Competențe profesionale C1. aplica standarde de sanatare si siguranta C2. efectueaza analiza riscurilor C3. investigheaza poluarea C4. realizeaza studii de mediu C5. ofera consiliere în legatura cu sistemele de management al riscului de mediu	Professional Competencies C1. apply health and safety standards C2. perform risk analysis C3. investigate pollution C4. carry out environmental studies C5. provides advice on environmental risk management systems
	Competențe transversale CT1: evalueaza impactul comportamentului individual asupra mediului	Transversal competencies TC1: evaluates the impact of individual behavior on the environment

Detaliile programului absolvit, calificatele/ notele/ numărul de credite ECTS/SECT obținute
(conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. / anul)
Programme details and the individual grades/ marks/ number of ECTS/SECT obtained
(according to Faculty Student Records, volume no. / year)

4.3

Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	³⁾ Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S,LP,P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul I (anul universitar 2024 - 2025) 1 st year of study (2024 - 2025 academic year)							
1	Managementul riscurilor și dezastrelor tehnologice/ Technological risk and disaster management	28C	14S; 14LP		-	6	-
2	Detecția poluanților chimici folosind tehnici analitice avansate / Detection of Chemical Pollutants Using Advanced Analytical Techniques	28C	28S		-	5	-
3	Sisteme integrate de management și audit de mediu/ Integrated environmental management and audit systems	14C	28LP		-	4	-
4	Introducere în sănătatea mediului/ Introduction to environmental health	28C	28S		-	8	-
5	Managementul riscurilor și dezastrelor naturale/ Management of Natural Risks and Disasters	28C	14S; 14LP		-	7	-
6	Metode avansate de prelevare și pregătire a probelor de mediu/ Advanced methods for sampling and preparation of environmental samples	28C	28LP	-		-	6
7	Evaluarea riscului: aer, apă și sol/ Risk assessment: air, water and soil	28C	28S	-		-	6
8	Evaluarea impactului asupra sănătății / Health impact assessment	28C	28S	-		-	6
9	Etica și metodologia cercetării științifice / Ethics and methodology of scientific research	-	14S	-		-	4

10	Percepția și comunicarea riscului de mediu/ <i>Perception and communication of environmental risk</i>	14C	28LP	-		-	5
11	Practica profesională / <i>Professional Fieldwork (80 ore)</i>		-	-		-	3
Promovat cu media : ⁴⁾ Pass, average grade per academic year		0,00	Total credite/Total ECTS/SECT credits : 0				
Anul II (anul universitar 2025 - 2026) <i>2nd year of study (2025 - 2026 academic year)</i>							
1	Metode și tehnici de evaluare a impactului asupra mediului/ <i>Methods and techniques for environmental impact assessment</i>	28C	14S; 14LP		-	6	-
2	Protejarea sănătății și vieții populației împotriva agenților chimici supertoxici / <i>Protecting the Health and Life of the Population Against Super-Toxic Chemical Agents</i>	28C	14S; 14LP		-	7	-
3	Tehnici analitice de separare utilizate în evaluarea mediului/ <i>Analytical separation techniques used in environmental assessment</i>	28C	28LP		-	7	-
4	Tehnici dozimetrice în studiul mediului și noțiuni de radioprotecție/ <i>Dosimetry techniques for environmental studies and radiation protection concepts</i>	14C	28S		-	4	-
5	Analiza cantitativă a riscului proceselor chimice – curs optional / <i>Chemical Process Quantitative Risk Analysis - Optional Course</i>	28C	28LP		-	6	-
6	Poluarea cu metale grele. Biomonitorizarea elementelor urmă – curs optional/ <i>Heavy metal pollution. Biomonitoring of trace elements - Optional Course</i>	28C	28LP		-	6	-
7	Impactul radonului asupra sănătății umane și tehnici de remediere/ <i>The impact of radon on human health and remediation techniques</i>	28C	28LP	-		-	6
8	Sănătate și securitate ocupațională/ <i>Occupational health and safety</i>	28C	28S	-		-	6
9	Practică pentru întocmirea lucrării de disertație/ <i>Practice for the elaboration of the dissertation thesis</i>	-	-	-		-	6
10	Elaborarea lucrării de disertație <i>Elaboration of Dissertation Paper</i>	-	28LP	-		-	8
11	Analiza, evaluarea și monitorizarea calității aerului – curs optional/ <i>Analysis, assessment and monitoring of air quality - Optional Course</i>	28C	28LP	-		-	4
12	Introducere în toxicologia mediului – curs optional/ <i>Introduction to environmental toxicology - Optional Course</i>	28C	28LP	-		-	4
13	Fundamente de antreprenoriat <i>Fundamentals of Entrepreneurship</i>	28C	-	-		-	3
14	Fundamente de educație umanistă (Teoria argumentării)/ <i>Fundamentals of Humanities (Argumentation Theory)</i>	28C	-	-		-	3
Promovat cu media : ⁴⁾ Pass, average grade per academic year		0,00	Total credite/Total ECTS/SECT credits : 0				

Promovat:	Media aritmetică a anilor de studii ⁵⁾ :	Total credite:
Pass:	The arithmetic mean of the study years:	Total ECTS/SECT credits:

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2024-2025, domeniul de studii ȘTIINȚA MEDIULUI, programul de studii CALITATEA, SĂNĂTATEA ȘI SECURITATEA MEDIULUI este <necompletat>, iar media maximă este <necompletat>, titularul fiind clasat pe locul dintr-un total de absolvenți.

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5. The passing overall average grades for the class of 2024-2025, field of study **ENVIRONMENTAL SCIENCE**, study programme in **D ENVIRONMENTAL QUALITY, HEALTH AND SAFETY**, are: lowest average: <necompletat> (out of 10) and highest average <necompletat> (out of 10), the degree holder is ranked out of graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

5.1

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.2

enviro@enviro.ubbcluj.ro

L.S.

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul)
INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Possibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Access to further study (after passing the final examination)

6.1 **Studii universitare de doctorat**

PhD Studies

Statutul profesional (dacă este cazul)

Professional status (if applicable)

Activitățile de pregătire în cadrul acestui program de masterat permit formarea specialiștilor în domeniul științei mediului, specializarea Calitatea, sănătatea și securitatea mediului care să aibă cunoștințe actualizate în ecologie, discipline tehnice, economie și management și să fie capabili să recunoască și să prevină evenimente cu potențial ridicat de risc asupra mediului. După absolvirea programului de masterat, absolventul se poate angaja la potențialii angajatori: operatori industriali (toate profilurile de producție, consultanță și servicii), autorități guvernamentale (agenții de mediu, garda de mediu, protecția civilă - inspectorate pentru situații de urgență, Apele Române, regii autonome specifice ș.a.), organizații non-guvernamentale, instituții ale administrației locale – prefecturi, primării, societăți comerciale, societăți private de consultanță în domeniul mediului, societăți acreditate să execute studii de mediu (pentru obiective industriale, de construcții, investiții în domeniul industrial, de infrastructură, agricol, turistic, social ș.a.), învățământ și formare în domeniul mediului înconjurător (învățământ preuniversitar și universitar), institute de cercetare, alte organizații în sectorul public și privat. Alternativ, absolventul poate alege perfecționarea prin doctorat, ceea ce îi va permite accesul la poziții de vârf în lumea științifică și academică, în cadrul unor companii private sau de stat cu profil specific.

Ocupații care pot fi practicate pe piața muncii:

(i) Conform COR:

213308 - Consilier ecolog

213304 - Inginer ecolog

213309 - Specialist in management si remediere situri contaminate

(ii) Conform ESCO:

2133.6 (ESCO) - coordonator de programe în domeniul protecției mediului/coordonatoare de programe în domeniul protecției mediului

2133.13 (ESCO) - Analist calitatea apei ESCO

6.2

The training activities within this master's program enable the training of specialists in the field of environmental science, specialization Quality, health and safety of the environment who have up-to-date knowledge in ecology, technical disciplines, economics and management and are able to recognize and prevent events with potential high environmental risk. After completing the master's program, the graduate can be employed by potential employers: industrial operators (all production profiles, consultancy and services), government authorities (environmental agencies, environmental protection, civil protection - emergency inspectorates, Romanian Waters, specific autonomous governments, etc.), non-governmental organizations, local administration institutions - prefectures, town halls, trading companies, private consulting companies in the field of the environment, companies accredited to carry out environmental studies (for industrial objectives, constructions, investments in the field of industry, infrastructure, agriculture, tourism, social etc.), education and training in the field of the environment (pre-university and university education), research institutes, other organizations in the public and private sector. Alternatively, the graduate can choose to complete a doctorate, which will allow him access to top positions in the scientific and academic world, within private or state companies with a specific profile.

Occupations that can be practiced on the labor market:

(i) According to COR:

213308 – Ecologist consultant

213304 – Ecologist engineer

213309 - Specialist in management and remediation of contaminated sites

(ii) According to ESCO:

2133.6 - Coordinator of programs in the field of environmental protection

2133.13 - Water quality analyst

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>		Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1	Rector <i>Rector</i>		7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i>	
	Prof. univ. dr. Daniel-Ovidiu DAVID			Cosmina-Ioana SUCIU	
7.3	Decan <i>Dean</i>		7.4	Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i>	
	Conf. univ. dr. ing. Nicolae AJTAI			Simona LUCĂCEL	
7.5	⁶⁾ Nr. și data eliberării <i>No., dated</i> 		7.6	Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i> L. S.	

¹⁾ Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁾ *Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.*

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

²⁾ *To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.*

³⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³⁾ *It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).*

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁴⁾ *Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.*

⁵⁾ Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁵⁾ *The arithmetic mean of the study years, with two decimals and without rounding off.*

⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

⁶⁾ *To be filled in by the institution administering studies.*

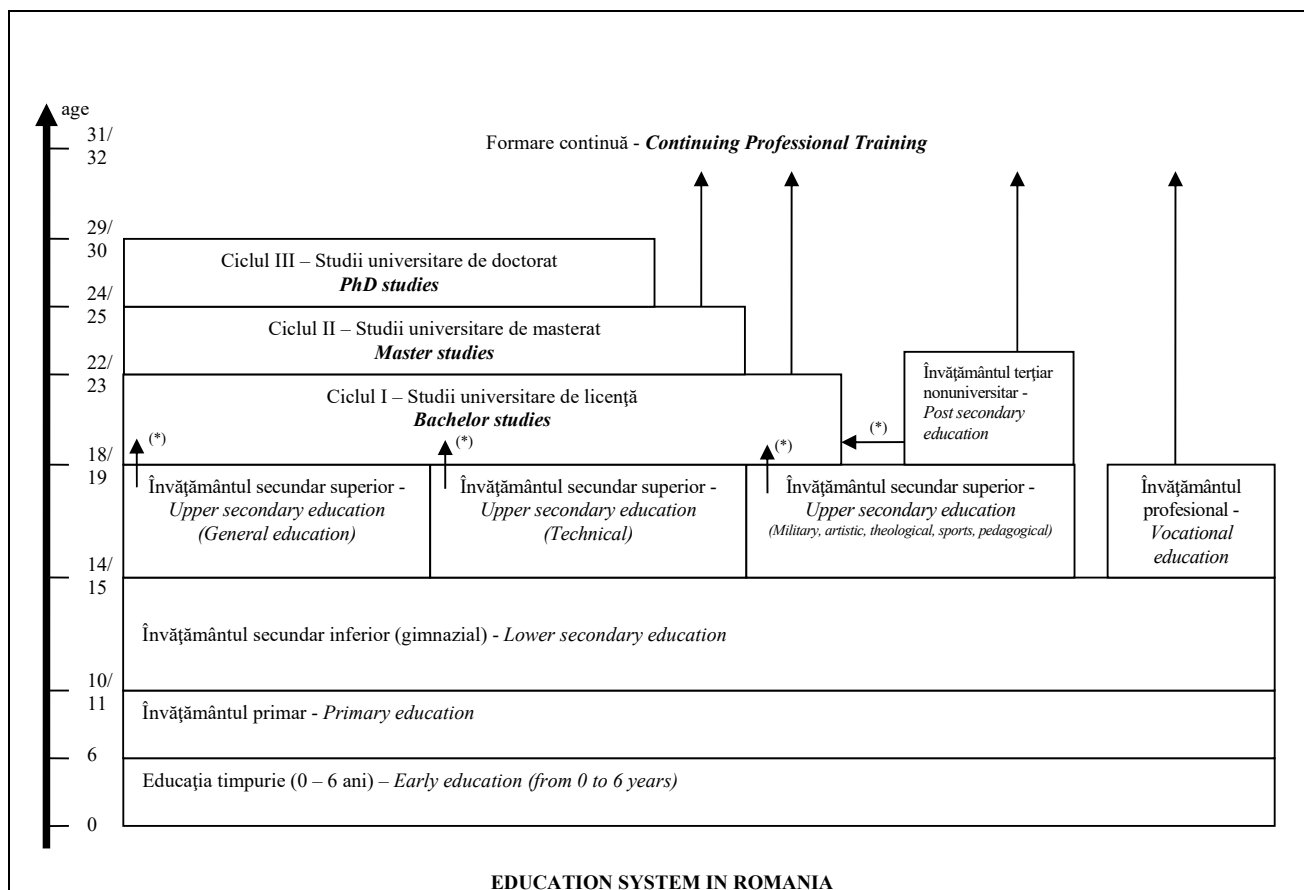
Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...) " va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 "Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. .../...) " will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180 - 240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de masterat (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60 - 120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină – 360 ECTS/SECT, Medicină dentară – 360 ECTS/SECT, Farmacie – 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară – 360 ECTS/SECT, Arhitectură – 360 ECTS/SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS/SECT, Design de produs - 300 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS/SECT, Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no. 1/2011